

L'Haÿ Le Mag

#263

Septembre 2020

p.12 **Enseignement**

Rentrée scolaire : nos écoles sont prêtes

p.8 **Cadre de vie**

Paul-Hochart : un projet ouvert sur la nature

SOMMAIRE



p. **8**

Paul-Hochart :
Un projet urbain
ouvert sur la nature



p. **12**

GRAND FORMAT
ENSEIGNEMENT
Une rentrée scolaire
pas comme les autres



p. **7**

ACTUS
ENTREPRENEURIAT
Des aides aux
autoentreprises
face à la crise



p. **10**

ACTUS
ASSOCIATIONS
Rendez-vous à la Fête
des sports, de la culture et
des loisirs le 6 septembre



p. **22**

DYNAMIQUES
CULTURE
Journées du patrimoine :
des trésors en partage



p. **28**

DYNAMIQUES
SPORT
Adrien Renaudin fin prêt
pour les championnats
du monde de karting

INSCRIVEZ-VOUS
À LA NEWSLETTER



Édito



VINCENT JEANBRUN

Maire de L'Hay-les-Roses
Conseiller régional d'Île-de-France

En raison de la période de campagne électorale, la Ville est contrainte de ne plus publier d'édito du Maire jusqu'aux **élections départementales et régionales qui auront lieu en mars 2021.**



Suivez-nous



lhaylesroses.fr

Directeur de la publication : Vincent Jeanbrun. Directeur de la communication : Romain-David Logeais. Rédactrice en chef : Aurélie Rouché. Rédaction : Aurélien Mortagne, Fabien Grimaud. Maquettistes : Denise Mouhous, Franck Bon. Crédits photographiques : Aymeric Guillonnet, Daniel Benard, Fred Sansey. AdobeStock. Impression : RAS. Distribution : Mairie de L'Hay-les-Roses. Création graphique : Cithéa communication, Régie publicitaire : Micro 5, Thierry Cohen, 06 25 23 65 66. Service communication : Hôtel de Ville, 41 rue Jean Jaurès, 94240 L'Hay-les-Roses. Tél : 01 46 15 33 33. Courriel : info.com@ville-lhay94.fr Dépôt légal : septembre 2020. Tirage : 16 000 exemplaires. L'impression du magazine est financée par la publicité et ne coûte rien aux contribuables l'hayssiens.

La mémoire honorée

La Ville a rendu hommage aux victimes des persécutions racistes et antisémites, ainsi qu'aux « justes » de France, par le biais d'une cérémonie en leur honneur le 19 juillet, en présence du Maire Vincent Jeanbrun, des membres du Conseil municipal et des représentants des associations. —



LE + DU NET

Retrouvez la commémoration filmée en direct, en podcast sur la page Facebook de la Ville



Le nouveau court de Chalais inauguré

La Ville modernise ses installations dédiées au tennis afin d'offrir aux pratiquants des conditions de jeux optimales. Un nouveau court en terre battue a ainsi été inauguré sur le site de Chalais, le 4 juillet dernier. —

L'emploi comme sur des roulettes

Le Comité de Bassin d'emploi Sud 94 (CBE SUD 94), en partenariat avec la Ville, a organisé deux sessions de formation à l'emploi, les 20 et 27 août, respectivement dans les quartiers Lallier-Paul Hochart et du Jardin Parisien. Autour du Job truck, de nombreux L'Haÿssiens ont notamment pu apprendre à se présenter de manière positive par le biais d'ateliers vidéo. —



LES
ESTIVITÉS

Le Moktar Sound sysTem a animé la Vallée-aux-Renards le 10 juillet, avant de faire vibrer Lallier-Paul Hochart, le 21 août.



Beau succès pour les Estivités

Un Festival d'animations était organisé par la Ville dans le cadre des Estivités, du 1^{er} juillet au 28 août. Une kyrielle d'ateliers, spectacles, rencontres, lectures, jeux et promenades autour du patrimoine ont permis à de nombreux L'Hayssiens de se retrouver autour des structures culturelles. Tous ont pris plaisir à partager de nouveau des moments ludiques et créatifs en plein air tout en profitant des beaux jours. —



Cadavre exquis et autres jeux de mots lors de l'atelier d'écriture sous les arbres, le 19 août.



Les L'Hayssiens avaient répondu présent pour prendre part aux balades du patrimoine le 23 juillet, puis les 6 et 20 août.

B é n é v o l a t

ÉCRIVAIN PUBLIC

L'association Rédige Assistance recherche des bénévoles pour sa permanence le lundi de 17h à 19h30 au Moulin de la Bièvre. Candidature à redige.assistance@gmail.com ou 07 81 12 29 28, www.redigeassistance.fr

G u i d e

CLÉS EN MAIN

Le tout nouveau guide des activités est disponible dans tous les lieux d'accueil et sur lhaylesroses.fr

Vous y trouverez toutes les informations pour vous repérer dans le panorama associatif l'hayssien.

S o l i d a r i t é

DON DU SANG

« Je donne mon sang, je sauve des vies ! ». L'Établissement français du sang et la Ville organisent une collecte de sang le jeudi 17 septembre de 14h30 à 19h30 au Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès.

FAITES UN GESTE SOLIDAIRE



Accordez une seconde vie aux objets en faisant des heureux, tout en favorisant le développement durable ! Fort du beau succès de la vente organisée l'an dernier dans le cadre du Marché de Noël, le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) tiendra cette année encore un stand de vente de jeux et jouets. Pour ce faire, le CCAS lance un nouvel appel aux dons : venez déposer des jeux, jouets, ou livres pour enfants (en bon état) qui vous encombrant. Ces objets seront revendus à petits prix afin de financer des actions à destination des plus fragiles et des plus précaires. Il suffit de les déposer au CCAS, en mairie, à compter du mardi 1^{er} septembre. —

MOIS DE LA DÉCOUVERTE

Toute l'année, le Service municipal de la jeunesse programme des ateliers variés à destination des 11-25 ans. Dans le cadre de son mois de la découverte, la structure propose aux jeunes l'hayssiens

de participer gratuitement aux ateliers de leur choix, du lundi 14 septembre au vendredi 16 octobre. —

Inscriptions au préalable, au Service municipal de la jeunesse, 34 bis rue des Tournelles. Renseignements au 01 49 08 02 30 ou service.jeunesse@ville-lhay94.fr

NOS AÎNÉS FONT LEUR RENTRÉE



Le club Loisirs retraités reprend ses activités, pour permettre à chacun de pouvoir se retrouver.

Le 9 septembre de 14h à 15h30 à la bibliothèque, sera notamment présentée une exposition sur la guerre de 1870. Grand événement de ce mois de septembre, un barbecue aura lieu le mardi 15, pour un moment convivial, dans le respect des gestes barrières. Par ailleurs, des ateliers « reprendre pied après la période de confinement », animés par un psychologue avec l'association Brain Up se dérouleront, les lundis 7, 21 et 28 septembre au club du Centre. —

Renseignements au 01 49 86 96 38.

Cap sur l'emploi

LE FORUM DE L'EMPLOI EST DE RETOUR LE MARDI 22 SEPTEMBRE DE 10H À 17H AU MOULIN DE LA BIÈVRE.



À la recherche d'un emploi, d'une nouvelle orientation professionnelle, de conseils sur la construction d'un projet de carrière, de réponses sur votre CV ou sur la manière de vous présenter auprès d'un employeur ? Ce rendez-vous, organisé par la Mission Locale Bièvre Val de Marne et la Ville, est fait pour vous. Ouvert à tous les L'Hayssiens, demandeurs d'emploi et salariés, ce forum réunira des exposants mobilisés pour vous informer, vous conseiller ou même vous recruter. Des entreprises et centres de formation seront présents pour vous présenter leurs métiers et opportunités d'emploi dans leurs secteurs. Des espaces dédiés permettront d'échanger avec vous et de répondre à vos interrogations en toute discrétion. Des offres d'emploi seront également proposées par le biais d'annonces mises à disposition des visiteurs. Toutes les précautions sanitaires seront prises pour que chacun puisse être accueilli en toute sécurité et sérénité, tout au long de la journée. —

Entrée libre. Moulin de la Bièvre, 73 avenue Larroumès.

ENTREPRENEURIAT

Des aides aux autoentreprises face à la crise

SI LA CRISE ÉCONOMIQUE IMPACTE LES ENTREPRISES L'HAYSSIENNES, ELLE TOUCHE TOUT PARTICULIÈREMENT LES AUTOENTREPRENEURS. DES SOLUTIONS ONT NÉANMOINS ÉTÉ MISES EN PLACE AFIN DE LES SOUTENIR. ÉCLAIRAGE.

Ils sont, chaque année, plus nombreux à fonder leur entreprise grâce à ce statut créé il y a 10 ans. Les autoentrepreneurs figurent toutefois parmi les premiers à subir les effets de la conjoncture économique engendrés par le coronavirus et les mesures de confinement. Afin de les aider à pallier cette situation, des mesures de soutien ont été mises en place par différents organismes.

La Région Île-de-France notamment a créé un fonds de solidarité, pouvant aller jusqu'à 1 500 euros, dont peuvent bénéficier les micro-entrepreneurs s'ils réalisent moins d'1 million d'euros de chiffre d'affaire et qu'ils ont fait l'objet d'une fermeture administrative, ou ont enregistré une baisse de plus de 50 % de leur chiffre d'affaires sur une période en comparaison à l'an dernier.

Depuis le 15 avril, ils peuvent solliciter un soutien complémentaire « anti-faillite » allant jusqu'à 5 000 euros. « Mon activité a été réduite de deux tiers suite au confinement, mais l'aide de 1 500 euros, que j'ai pu percevoir, m'a permis de bénéficier de revenus suffisants pour ne pas mettre en péril mon entreprise », confie Pauline Broca, consultante en marketing, créatrice de l'autoentreprise Les Écrits restent.

À l'instar de cette auto-entrepreneuse l'hayssienne, pour demander ces aides, les professionnels doivent se rendre



sur le site de la direction régionale des finances publiques et remplir une déclaration sur l'honneur qui pourra être vérifiée par l'administration fiscale.

Des mesures pour réduire les pertes

L'État, quant à lui, parmi ses mesures, a permis un report de délais de paiement d'échéances sociales et/ou fiscales, sans pénalités. Dominique Leblond, L'Hayssienne créatrice de DL Services à domicile, révèle que cette mesure pourrait lui permettre d'entrevoir les derniers mois de manière plus sereine. « J'ai perdu quelques clients, mais j'ai toutefois pu reporter le paiement de certaines factures de mars ou avril au mois de juin ». Le Gouvernement a par ailleurs accordé un report d'impôts directs sans pénalités aux entrepreneurs qui peuvent également bénéficier de Prêt garanti par l'État (PGE), et de prolongation des garanties classiques des crédits d'investissement.

La Région, accompagne en outre les entrepreneurs en difficulté, grâce à la création d'une cellule contact unique, au 01 53 85 53 85 (du lundi au vendredi, de 9h à 18h), ou covid-19-aidesauxentreprises@iledefrance.fr Sur sa plateforme iledefrance.fr, elle répond également à toutes les questions qu'ils peuvent se poser. —

Des commerces de proximité s'articuleront autour d'une place à vivre de 1 500m².



AMÉNAGEMENTS URBAINS

Paul-Hochart : un projet ouvert sur la nature

LA VILLE A ORGANISÉ UNE RÉUNION PUBLIQUE LE 10 JUILLET AFIN DE PRÉSENTER LE PROJET DE RENOUVELLEMENT URBAIN DE LA POINTE PAUL-HOCHART ET SES ÉVOLUTIONS RÉPONDANT AU PLUS PRÈS AUX BESOINS DES L'HAYSSIENS.

Un projet plus ouvert sur la nature.

C'est tout l'enjeu des études d'aménagement du quartier Hochart qui se sont poursuivies cet été afin d'inscrire pleinement des lieux de vie verdoyants au sein d'un secteur en pleine évolution. Situé sur un site stratégique, à l'extrémité Est de la commune, le long de la départementale 7, au pied du tramway T7 à proximité de la future station de métro, l'entrée de ville de la pointe Paul-Hochart accueillera des logements résidentiels et commerces de proximité.

Un nouveau groupe scolaire, un gymnase

ainsi qu'une salle polyvalente accueillant les activités scolaires et associatives verront également le jour en 2022 (voir n° 262-juillet/août). « Ce renouveau urbain vise l'efficacité énergétique et contribue à la transition écologique du quartier. Le futur groupe scolaire sera construit dans une démarche de performance énergétique et environnementale. Engagé dans la démarche Énergie Carbone "E+ C-", il est la concrétisation des actions inscrites à l'Agenda 21 de la Ville », explique Daniel Aubert, Maire-adjoint délégué à l'urbanisme et à l'aménagement durable.

Plus d'espaces de respiration

À ce titre, la Ville a souhaité faire évoluer le projet afin d'offrir plus d'espaces de respiration. La pointe Paul-Hochart sera plus ouverte sur son environnement, grâce à des îlots moins compacts, des percées visuelles plus nombreuses facilitant la circulation de l'air et limitant les îlots de chaleur ainsi que des bâtiments moins épais le long de la RD7 favorisant des logements traversants. Pour ce faire, 900m² de surface bâtie au sol ont été libérés au sol au profit de deux ensembles surélevés à l'architect-



CORONAVIRUS, LE DÉPISTAGE POSSIBLE SANS PRESCRIPTION

Depuis le 24 juillet dernier, les L'Haÿssiens peuvent bénéficier, à leur demande et sans prescription médicale, d'un test de détection du Covid-19 pris en charge à 100% par l'Assurance maladie.

Pour ces dépistages à grande échelle, la méthode employée est le test PCR, réalisé par prélèvement nasal et buccal. L'objectif de celui-ci est de savoir si vous êtes, ou non, porteur du virus au moment du prélèvement. Le résultat est connu au bout de 3 à 4 jours. Ce test n'est pas révélateur de l'immunité face à la maladie. Il est possible de se faire tester, sur rendez-vous uniquement, dans l'un des 3 laboratoires suivants :

- Laboratoire Bio Santé Levy, 16 rue Sainte-Colombe à Villejuif, 01 46 77 68 25
- Laboratoire Aragon, 8 avenue de Stalingrad à Villejuif, 01 46 78 00 89,
- LBM Biogroup, 148 avenue du Président Franklin Roosevelt à Chevilly-Larue, 01 46 87 11 30.

COLLECTE SOLIDAIRE

Redonnez une seconde vie à vos anciens appareils électriques et électroniques. La Ville et Ecosystem, avec le soutien du RIVED, organisent une collecte solidaire, gratuite et ouverte à tous, le samedi 5 septembre entre 10h et 14h sur le parking du marché Locarno. Vous pourrez y déposer tous les équipements qui se branchent ou fonctionnent à piles, dont vous n'avez plus l'utilité. Un geste solidaire et environnemental qui a permis de collecter 1 345 kg d'anciens équipements au 1^{er} semestre 2020.

NETTOYAGE DE LA BIÈVRE

Suite aux sécheresses des années 2018 et 2019 qui ont engendré un engorgement et une présence de végétaux trop importante, le Département va procéder à des opérations de nettoyage de la Bièvre et de renforcement des berges le long de l'avenue Flouquet, afin de lutter contre les inondations. Ces travaux, débutés fin août, devraient durer deux mois. Durant cette période, la piste cyclable sera fermée dans le sens de circulation vers Fresnes. L'arrêt Marc Sangnier de la ligne de bus 187, dans la direction Fresnes Charcot Zola, sera déplacé. Les piétons seront déviés sur le trottoir du côté impair de l'avenue.



ture contemporaine sobre et élégante, offrant ainsi une identité visuelle à l'entrée de ville Paul-Hochart, face au tramway.

Cette évolution du projet urbain va permettre d'agrandir la place publique. Un square arboré de 600m², accueillant une aire de jeux, sera également créé en face du futur groupe scolaire et en prolongement de la Coulée Verte. « La Zac Paul-Hochart n'est pas une opération d'aménagement parmi tant d'autres. Elle répond au défi de l'inscrire au mieux dans son contexte urbain et paysager en conjuguant avec harmonie les habitats collectifs des années 60-70 et les futurs logements, commerces et activités tertiaires. L'objectif est de rendre aux habitants un vrai sentiment

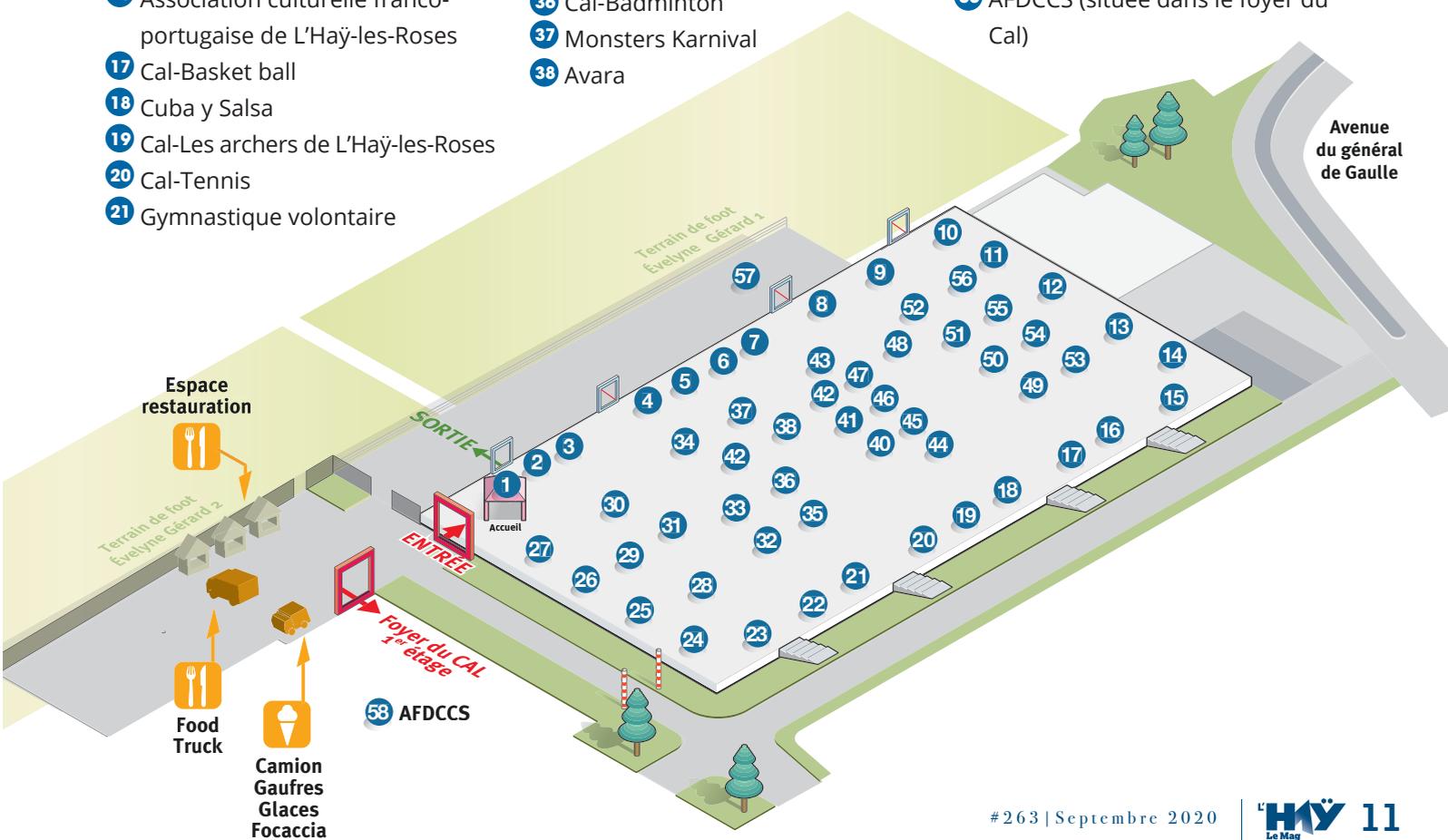
d'appartenance et de fierté à leur quartier malgré l'éloignement du centre-ville historique », rappelle Christophe Skaf, conseiller délégué au renouvellement urbain.

Une nouvelle dynamique pour Lallier

Une opération de renouvellement urbain est également prévue dans le secteur de Lallier qui fait l'objet d'une concertation au même titre que la pointe Paul-Hochart. Une réunion publique sera organisée prochainement par la Ville, afin de présenter aux riverains les grands enjeux d'aménagement autour de la future station de métro L'Haÿ-Trois Communes de la ligne 14 dont l'ouverture est prévue en 2024. —

Les associations présentes

- 1 Accueil - Point information
Service vie associative
Service des sports
- 2 Cal-Aïkido
- 3 Amis randonneurs de la Bièvre
- 4 Cal-Body Gym 94
- 5 Amicale philatélique et cartophile de L'Haÿ-les-Roses (APH)
- 6 Actiform 2000 - Le club de loisirs l'haÿssien
- 7 Cal-Rugby Club-Val-de-Bièvre
- 8 Cal-Karaté
- 9 Batuk L'Haÿ
- 10 K'Danse
- 11 Graines de Poètes
- 12 5 août 92
- 13 Échec et mat
- 14 Cal-Handball
- 15 L'oiseau libre - Qi Gong
- 16 Association culturelle franco-portugaise de L'Haÿ-les-Roses
- 17 Cal-Basket ball
- 18 Cuba y Salsa
- 19 Cal-Les archers de L'Haÿ-les-Roses
- 20 Cal-Tennis
- 21 Gymnastique volontaire
- 22 Cal-Gymnastique
- 23 Chœur d'Arti'Show
- 24 Cal-Darts (fléchettes)
- 25 Cal-École d'arts martiaux
- 26 Studio Anacrouse (école de musiques actuelles amplifiées)
- 27 Poste de la Croix-Rouge
- 28 Pôle santé et prévention (Centre municipal de santé et le Lions Club Val de Bièvre)
- 29 Service municipal de la jeunesse (SMJ)
- 30 Pôle culturel (Auditorium, Bibliothèque)
- 31 Compagnie théâtrale du Moulin
- 32 Cal-Athlétisme
- 33 Aquanova 94
- 34 Nous L'Haÿssiens
- 35 Le bien-être par le Qi Gong
- 36 Cal-Badminton
- 37 Monsters Karnival
- 38 Avara
- 40 Cal-Vo dao
- 41 Les Ailes sous le pied
- 42 Cal-Yoga
- 43 Salsason
- 44 Les Troup'Adour
- 45 Cal-Football
- 46 Cal-Futsal 94
- 47 Le Verbe Poaimer
- 48 Cal-Judo
- 49 U Dance school
- 50 Cal-Kick Boxing Bushido Club France
- 51 Cal-Plongée
- 52 Cal-Tennis de table
- 53 L'Haÿ Chevaliers de la rose
- 54 Cinamat
- 55 Cal-Gymnastique Loisirs
- 56 Naçao Capoeira
- 57 Cal-Natation
- 58 AFDCCS (située dans le foyer du Cal)





**Rentrée scolaire :
nos écoles sont prêtes**

COMME TOUS LES ÉLÈVES FRANÇAIS, LES PETITS L'HAYÏSSIENS REPRENDRONT LE CHEMIN DE L'ÉCOLE CE MARDI 1^{ER} SEPTEMBRE. REMISE À NIVEAU DES ÉLÈVES, GESTES BARRIÈRES, RYTHMES SCOLAIRES... LA VILLE ET LES ÉQUIPES ÉDUCATIVES VONT S'ADAPTER À CETTE RENTRÉE SCOLAIRE SI PARTICULIÈRE.

Ce 1^{er} septembre, si la situation sanitaire reste sous contrôle, tous les élèves l'hayssiens reprendront les bancs des 14 écoles publiques que compte la Ville. Plus de 3 000 enfants, au total, retrouveront leur classe, après plusieurs mois de cours à distance lors de la crise sanitaire liée au coronavirus. Une année scolaire, très singulière qui obligera les équipes éducatives et la Ville à composer avec de grandes inconnues au fil des prochains mois, en cas de retour en force du virus et d'un éventuel renforcement du protocole sanitaire. Le ministère de l'Éducation nationale a publié une circulaire visant à encadrer cette rentrée de septembre. Concrètement, le dispositif a été allégé avec

un assouplissement des règles relatives à la distanciation et la limitation du brassage. Avec l'appui du Haut conseil de la santé publique et du conseil de Défense, le ministère a mis en place un certain nombre de mesures destinées à assurer, pour les élèves, les enseignants et le personnel administratif, une rentrée en toute sécurité. Comme c'était déjà le cas depuis le 22 juin, la circulaire de rentrée scolaire précise que « tous les élèves seront accueillis sur le temps scolaire ». Il n'y a plus de dispositif distanciel et l'école redevient donc obligatoire pour tous. Le respect des règles sanitaires devra évidemment être de mise dans tous les établissements scolaires. « Gestes barrières, hygiène des mains et port du



3 questions à ...

Anne-Laurence Delaule

MAIRE-ADJOINTE DÉLÉGUÉE À L'ÉDUCATION
ET LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE

Dans quelles conditions la Ville a-t-elle préparé cette rentrée ?

Si septembre est LE mois de la rentrée scolaire, l'année 2020 aura connu plusieurs rentrées. Dès le début de la crise sanitaire, la Ville a pris des mesures pour ouvrir l'école aux enfants de soignants, suivi le 12 mai d'un service d'accueil minimum exceptionnel. Au 25 mai, toutes les écoles étaient rouvertes. Cela a nécessité une grande concertation et beaucoup d'adaptation de la part de l'Éducation Nationale, de nos agents communaux et de l'IFAC, structure à qui la Ville a confié la gestion des accueils de loisirs.

Le mode de fonctionnement est donc « rodé » ?

Ce partenariat a permis de nous adapter et d'assurer une continuité de services en respectant les protocoles sanitaires. Ce qui doit primer encore aujourd'hui, c'est de pouvoir garantir la protection collective des enfants, tout en rassurant les parents, afin que chacun puisse appréhender au mieux cette rentrée scolaire.

Les dispositifs de réussite scolaire sont-ils reconduits ?

Programme de réussite éducative, accompagnement scolaire, clubs Coup de Pouce... sont plus que

jamais nécessaires pour accompagner les petits L'Hayssiens qui en ont le plus besoin.

Des aménagements sont-ils envisagés pour les écoles ?

La dynamique s'est poursuivie cette année avec 900 000 € investis pour la rénovation du patrimoine scolaire. Il est aussi prévu de reconstruire deux groupes scolaires, à Lallier et Paul-Hochart, soit 50 classes contre 30 aujourd'hui. Par ailleurs, la Ville a inscrit 1,75 M€ à son budget 2020 pour la réalisation d'un centre de loisirs au sein du groupe scolaire des Blondeaux afin d'augmenter la capacité d'accueil des enfants.

masque pour les adultes à l'exception des professeurs de maternelle durant les cours, nettoyage et aération des locaux», détaille cette circulaire.

Offrir les meilleures conditions d'apprentissage

Après un long travail indispensable de concertation et d'organisation avec les directions d'écoles et les instances de l'Éducation Nationale, les services municipaux étaient donc sur le pont cet été pour préparer la rentrée. Ils se sont impliqués afin de garantir aux élèves un cadre de vie propice aux meilleures conditions d'apprentissage possibles.

Le pôle éducation, en première ligne, a suivi les inscriptions scolaires pour maîtriser les effectifs dans les écoles de la ville. Un échange régulier avec les directions des établissements scolaires a été réalisé pour notamment adapter et moderniser les aménagements de certaines classes, grâce à du nouveau mobilier. La période estivale a également été l'occasion de procéder à l'entretien ménager approfondi de chaque école par les agents de propreté et de tout le matériel pédagogique utilisé par les ATSEM. Les enfants entameront donc une nouvelle année scolaire dans le strict respect des gestes sanitaires requis.

Durant cette année scolaire, les agents municipaux continueront, dans chaque école, d'assurer au quotidien, l'hygiène et la désinfection des locaux, conformément aux recommandations nationales du protocole sanitaire en vigueur. —

LES CHIFFRES CLES

2 226

L'HAYSSIENS DÉJEUNENT CHAQUE JOUR
DANS LES RESTAURANTS SCOLAIRES

1 191

ENFANTS INSCRITS
EN ÉCOLE MATERNELLE

1974

ENFANTS INSCRITS
EN ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

900 000 €

VOTÉS POUR RÉNOVER
LES ÉCOLES DE LA VILLE EN 2020

L'ÉCOLE DES VACANCES



Nous L'Hayssiens
Citoyens engagés
vigilants et solidaires

Dans le cadre du dispositif « Nous L'Hayssiens », 16 bénévoles n'ont compté ni leurs heures ni leur dévouement cet été. Afin de participer à l'effort dû aux conditions scolaires particulières, l'équipe d'aide aux devoirs a proposé aux familles des séances de révisions via son École des vacances, en juillet

et août. Tous ont eu à cœur, comme Epainète, bénévole en mathématiques, de transmettre à son élève « un savoir-faire et son amour pour cette discipline ». Les jeunes participants ont aussi travaillé le français, l'histoire-géographie, les sciences et l'anglais, le plus souvent en binôme (1 adulte/1 jeune), dans le respect strict des gestes barrières et des précautions sanitaires de rigueur.

Des révisions qui ont été très utiles à Damien. « Josianne m'a aidé dans les domaines les plus sensibles. Elle arrive à me faire comprendre plus facilement la nature des mots ». Des parents tout aussi satisfaits, à l'instar de Luc, qui « remercie les bénévoles pour leur accueil et leurs compétences ». Un bilan très positif pour la coordinatrice, Flora Laruelle qui espère, avec ses collègues, agrandir le groupe pour la prochaine rentrée, car « la motivation de tous fait la réussite du dispositif et de chacun ».

APPRENTISSAGE

Un été ludique et apprenant

Tous les jours, les accueils de loisirs consacraient un quart d'heure pour une pause lecture.



APRÈS HUIT SEMAINES DE CONFINEMENT, LES JEUNES L'HAÏSSIENS INSCRITS EN ACCUEIL DE LOISIRS ONT BÉNÉFICIÉ DU DISPOSITIF «VACANCES APPRENANTES», AFIN DE S'INSTRUIRE TOUT EN PROFITANT D'ACTIVITÉS LUDIQUES.

Mêler l'utile à l'agréable, c'est ce qu'a proposé la Ville aux enfants inscrits en accueils de loisirs cet été via les «vacances apprenantes». Labellisé par l'État, ce dispositif comprend des activités ludiques et pédagogiques pour permettre aux enfants, l'air de rien, de procéder à quelques révisions avant la rentrée de septembre. «La Ville et ses accueils de loisirs ont eu vocation cet été à accompagner les enfants vers un déconfinement éducatif, tout en leur redonnant des repères pour réapprendre à s'épanouir dans un cadre collectif, au travers d'activités riches et variées», explique Jérémy Fioramonti, directeur de L'Haÿ Animation.

Une offre de loisirs spécifique et renouvelée

Les enfants ont ainsi découvert les sciences tout en s'amusant, par le biais d'ateliers, sur la création de boules de plasma et de feu, l'étude de la gravité,

ou encore grâce à des tours de magie. De quoi satisfaire leur curiosité et leur donner le goût des sciences.

La littérature n'était pas en reste. «Un quart d'heure par jour, chaque centre arrêta ses activités et invitait les enfants à lire une BD ou livre de leur choix, tandis que les plus petits bénéficiaient de la lecture d'une histoire ou d'un conte. Nous avons aussi programmé des ateliers d'écriture. Les enfants devaient rédiger une lettre, ou une carte postale, pour l'un de leurs proches qu'ils n'avaient pas vu depuis longtemps à cause du confinement. Ce fut une manière de remobiliser leurs savoirs, tout en les amusant, afin de les préparer en douceur à la rentrée. Et ceci d'autant plus facilement que les accueils de loisirs sont situés au sein des établissements scolaires. C'est un vrai plus pour qu'ils puissent retrouver plus facilement leurs habitudes et repères géographiques», poursuit-il.

La Ville a par ailleurs fait le choix de maintenir les mini-séjours. Près d'une centaine d'enfants sont partis quelques jours camper et s'essayer à de multiples activités à l'Île de Loisirs de Jablines-Annet, en Seine-et-Marne. «Tout ceci a demandé de la part des organisateurs, un nouvel encadrement afin de s'adapter au protocole sanitaire. Mais pour eux, cela n'a rien changé. Ils ont bénéficié d'un séjour quasi normal, ont réalisé de nombreuses découvertes et se sont faits de nouveaux copains». L'essentiel pour faire le plein d'énergie avant cette rentrée scolaire si particulière. —



SCANNER LE QR CODE ET
RETROUVEZ TOUTES LES
MODALITÉS PRATIQUES POUR
LA RENTRÉE 2020/21.

Zoom sur les travaux dans les écoles

900 000 EUROS ONT ÉTÉ INVESTIS PAR LA VILLE CET ÉTÉ POUR LES TRAVAUX D'ENTRETIEN, DE RÉNOVATION ET DE MODERNISATION DU PATRIMOINE SCOLAIRE AFIN D'AMÉLIORER LE CONFORT ET LA SÉCURITÉ DES ÉLÈVES.



Le gymnase de l'école élémentaire des Blondeaux a été rénové cet été.



GRUPE SCOLAIRE DE LA VALLÉE-AUX-RENARDS

✓ Installation d'un système de ventilation et d'un brise-soleil dans les salles de classe afin d'accueillir les élèves dans les meilleures conditions possibles.



ÉCOLE MATERNELLE DES GARENNES

✓ Réaménagement des sanitaires du premier étage pour assurer un meilleur confort des élèves.

✓ Rénovation de la chaufferie afin d'accueillir les usagers dans des conditions optimales.

GRUPE SCOLAIRE DES BLONDEAUX

✓ Rénovation du gymnase (école élémentaire) : réfection des protections murales et mise en peinture des murs afin d'offrir un meilleur cadre de vie aux enfants.

✓ Rénovation de la salle des maîtres et des sanitaires adultes (école maternelle) : réfection des emmarchements

et mise en peinture pour assurer un meilleur confort des élèves.

✓ Installation de nouveaux sanitaires, de sanitaires accessibles aux personnes à mobilité réduite et de vestiaires dédiés au personnel d'entretien (école élémentaire) afin d'accueillir le personnel dans des conditions optimales.

ÉCOLE MATERNELLE DE LA ROSERAIE

✓ Mise en peinture du réfectoire et des accueils de loisirs pour une école plus agréable à vivre

✓ Rénovation des locaux du personnel et des couloirs avec pose d'emmarchements et mise en peinture afin d'accueillir les élèves dans les meilleures conditions possibles



Les couloirs de l'école maternelle de la Roseraie ont été repeints.



Les murs ont été repeints et l'éclairage refait dans la salle de l'accueil de loisirs Simone Veil.

ACCUEIL DE LOISIRS SIMONE VEIL

✓ Installation d'un nouvel ascenseur dans l'entrée principale pour une meilleure accessibilité des locaux.

✓ Réfection partielle de la toiture afin d'offrir les conditions de sécurité optimales aux enfants et au personnel.

✓ Réaménagement du réfectoire élémentaire (espace lave-mains) avec la rénovation des dalles au sol, des réseaux de plomberie, des équipements sanitaires, du faux plafond, des éclairages et la mise en peinture des murs.

✓ Réaménagement de la grande salle de l'accueil de loisirs et des sanitaires avec la rénovation du faux plafond, des éclairages, des prises et interrupteurs électriques et la mise en peinture des murs.

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE DU CENTRE

✓ Rénovation des préaux avec mise en peinture, remplacement des éclairages, pose de patères et de vitrines afin d'accueillir les élèves dans les meilleures conditions possibles.

✓ Réfection partielle de la toiture-terrace du réfectoire pour assurer une meilleure sécurité du personnel et des élèves.

✓ Remplacement de la centrale incendie du bureau de direction destinée à assurer la sécurité des usagers.



Pose de nouveaux patères à l'école du Centre.



fca

RGE QUALIBAT NF

écoréha La réhabilitation éco-citoyenne

ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

Sceaux
fcaweb.fr

01 41 87 08 25

Agence de la Roseraie
www.orpi.com



SOLUTIONS IMMOBILIERES



Transaction
Gestion
Location
Syndic de copropriété

Evaluation gratuite de votre bien.

3, avenue Aristide Briand - 94240 L'HAY LES ROSES
Tél. : 01 46 64 71 68 - e-mail : agenceroseraie@orpi.com

aertoit® 01 46 65 48 77

COUVERTURE

Rénovation • Neuf •
Isolation •
Entretien •

www.aertoit.fr







BRUNO DESSYMOULIE
Plomberie Chauffage

- Entretien chaudière gaz et fioul -
- Dépannage brûleur et chaudière -
- Installation thermostat d'ambiance -
- Ramonage conduit cheminée -

06.25.17.82.72
dec92@hotmail.fr

- Installation sanitaire et chauffage -
- Dépannage plomberie -
- Douche accès mobilité réduite -
- devis gratuit -

01.46.65.84.74
dessymoulie@wanadoo.fr

1 avenue des vergers
92340 BOURG-LA-REINE
www.dessymoulie-chauffage.fr



Cléyade
autisme +

Aide aux personnes porteuses d'autisme (TSA) Enfants/Adultes

Des équipes spécialisées pour un **accompagnement adapté** au domicile ou à l'extérieur



Cléyade
présence

Aide à l'autonomie des personnes âgées ou handicapées

Une gamme de services spécifiques pour le **maintien à domicile** des personnes fragilisées



Cléyade
confort

Aide à l'entretien du domicile (ménage, repassage)

Des assistantes ménagères **formées et encadrées** par nos **gouvernantes** pour répondre à vos attentes

15 années d'expérience

10 agences Cléyade

1800 clients servis par semaine



Mme Isabelle Mambrun, notre responsable, est à votre écoute

Cléyade L'HAY-LES-ROSES
14 rue Bourgeot - 94240 L'Hay-les-Roses

01 86 99 93 38 www.cleyade.com



Cléyade
Services à domicile

Chez vous *notre expertise*
votre satisfaction

MALGRÉ LA CRISE SANITAIRE ET GRÂCE À L'IMPLICATION DES SERVICES TECHNIQUES, LA VILLE CONTINUE D'ŒUVRER À L'AMÉLIORATION DU CADRE DE VIE DES L'HAYSSIENS. FOCUS SUR LES PRINCIPAUX CHANTIERS EN COURS.

DES GUICHETS UNIQUES POUR UN ACCUEIL PLUS PERSONNALISÉ

Les aménagements des Guichets Uniques se poursuivent. Après la pose d'une structure métallique permettant l'agrandissement de l'accueil de l'Hôtel de ville, les travaux d'aménagement du parvis, comprenant un dallage en pierre et la plantation de 2 arbres (taxus colonaires) ont été entrepris, pour pouvoir accueillir les L'Hayssiens dans ce tout nouvel espace après les vacances de Toussaint. —



Quartier du Centre



LA FUTURE HALLE SE MATÉRIALISE

Interrompus par la crise sanitaire, les travaux de la Halle des saveurs ont pu reprendre. Fort de la pose de son armature métallique, l'édifice prend désormais forme de manière visible, de jour en jour. La structure du parking souterrain sur deux niveaux a été installée. Le futur marché accueillera 40 étals alimentaires sur 1 900 m². Son ouverture est prévue au printemps prochain. —



Quartier du Jardin Parisien

UN SQUARE PLUS CONVIVIAL

Débutés en juillet dernier, les travaux du square Elmelik prennent forme et s'achèveront fin octobre. Ce nouvel espace de vie arboré, convivial et ludique, fera face au nouveau parvis de l'Hôtel de Ville. Il accueillera deux aires de jeux et sera agrémenté de nouveaux arbres plantés en pleine terre, d'arbustes et de massifs de plantes. —



Esquisse.

BOULANGERIE

Entre tradition et modernité



Omzine Liheoul est un entrepreneur ambitieux. Ingénieur en informatique de formation, titulaire d'un master en Droit des affaires, il a ouvert le 17 juillet dernier en centre-ville, la boulangerie Le Boulanger Parisien. « Je cherchais des locaux pour y établir des bureaux, mais lorsque j'ai appris qu'ils abritaient auparavant une boulangerie à laquelle les habitants tenaient, il m'est paru évident qu'il fallait rouvrir ce type de commerce », détaille-t-il.

Novice dans le domaine, mais loin d'être à court d'idées, le responsable s'est entouré d'une équipe expérimentée. « J'ai pris conseil auprès de personnes d'expériences pour l'aménagement des locaux et l'achat du matériel. Nous avons opté pour des outils à la pointe de la technologie ». La modernité, c'est l'objectif premier du patron âgé de 34 ans, qui entend développer l'aspect numérique du commerce via une application, mais aussi proposer

des initiatives en ligne et un concept de boulangerie connectée. Pour l'heure, ce sont au total 6 personnes qui travaillent pour le chef d'entreprise, s'appuyant sur un pâtissier exerçant depuis douze ans. La boutique propose une large variété de pains, traditionnels et plus originaux, des pâtisseries et snack, ainsi que des formules. —

📍 Le Boulanger Parisien, 6 avenue du Général de Gaulle. Ouvert tous les jours de 6h30 à 20h.



Ponnuthurai Thavarajah et son épouse.

Il y a des rêves d'enfant que l'on oublie et d'autres qui subsistent avec le temps. Ponnuthurai Thavarajah vient de réaliser le sien avec l'aide de ses 5 enfants. Le 12 juin dernier, la fratrie unie et le chef de famille ont ouvert, ensemble à L'Haÿ, le magasin Iyanar Alimentation. « Avec mes trois sœurs et mon frère, nous avons suivi un parcours scolaire qui nous permet aujourd'hui de pouvoir apporter à notre

ÉPICERIE

Une affaire de famille

père notre soutien logistique et financier », témoigne sourire aux lèvres la benjamine, comme un symbole des valeurs familiales et de l'esprit d'équipe animant le commerce. La boutique propose de nombreux produits alimentaires et non-alimentaires, ainsi que des denrées exotiques, en provenance notamment d'Afrique et du Sri Lanka dont ils sont originaires.

Valeur familiale héréditaire, la bienveillance est le maître mot de l'enseigne, comme en atteste l'aînée : « nous sommes à l'écoute des clients et offrons la possibilité de commander des produits et de livrer à domicile, sous conditions ». —

Iyanar Alimentation, 21 avenue du Général de Gaulle. Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 22h30, le vendredi et samedi jusqu'à 23h30 et le dimanche de 10h à 22h30.

SOPHROLOGUE

Prendre soin de soi en pleine conscience

Une approche douce et efficace. Voici ce que propose la sophrologue Banu Gokoglan qui a ouvert son cabinet à L'Haÿ-les-Roses. L'objectif ? Découvrir toutes les ressources en nous et développer son plein potentiel grâce à des postures, des techniques de respiration et de visualisation.

Après l'obtention d'un master de relations internationales à La Sorbonne, cette L'Haÿssienne devient professeure des écoles. « J'ai mis en place des pédagogies innovantes et efficaces permettant aux enfants de s'épanouir et d'exploiter leurs compétences ». À 33 ans, la jeune femme décide de changer de voie. À partir de fin 2012, Banu Gokoglan commence à se former et expérimenter des approches qui vont de la sophrologie, au yoga nidra, yoga du rire jusqu'à la méditation de pleine conscience, la technique de libération émotionnelle, la psychologie positive et les différentes thérapies cognitivo-comportementales.

« La sophrologie s'adresse aussi bien aux jeunes enfants à partir de 4 ans qu'aux seniors. Je donne toute une palette d'outils afin qu'après quelques séances les personnes que j'accompagne puissent de manière autonome apprendre à



Banu Gokoglan.

gérer le stress, les douleurs, les émotions, la confiance en soi, les troubles du sommeil, etc », détaille la sophrologue qui possède plus d'une corde à son arc. Conférencière et formatrice, elle anime également des ateliers à l'Université de Dauphine, au centre Quintessences et auprès d'entreprises. « J'ai également le plaisir de participer à la rédaction d'articles et à l'enregistrement de podcasts dans le magazine Solution Naturopathie - Santé Nature Innovation afin de faire partager mes outils et expériences au plus grand nombre ». —



53 bis rue de la Bergère.

Contact : 06 89 28 67 75/sevsophro@gmail.com

Consultations du lundi au samedi. Possibilité de séances à distance ou à domicile.

Plus d'infos sur www.theraneo.com/sev

BASTIDE

Un Confort Médical à L'Haÿ



Jean-Michel Bourbon, responsable du magasin et Olivier Rousseau, gérant de Bastide Le Confort Médical.

Une boutique Bastide Le Confort Médical a ouvert ses portes en août dernier en centre-ville. « Nous avons choisi de nous installer à L'Haÿ-les-Roses pour son cadre, mais aussi pour l'offre

médicale présente sur le territoire et la proximité de grands établissements médicaux », détaillent Olivier Rousseau et Tanguy Roussier. Ces deux associés qui possèdent déjà 5 autres boutiques franchisées du réseau se réjouissent d'avoir eu l'opportunité de s'installer dans la commune. « Cela fait plusieurs mois que nous cherchions à nous implanter dans le secteur et nous sommes heureux d'avoir pu concrétiser ce projet ». Spécialiste de la commercialisation et de la location de matériel médical, l'enseigne propose un large choix

de produits disponibles à l'achat, en stock et livrables sous 48h à destination des particuliers et des professionnels de santé. Matériel paramédical, équipements et appareils médicaux conçus pour améliorer le confort et le maintien à domicile des patients, ils favorisent l'autonomie, la mobilité, la sécurité et le maintien à domicile des personnes âgées, seniors ou handicapées. —

Bastide Le Confort Médical,
6 rue Dispan, ouvert du lundi au
vendredi de 10h à 13h et de 14h à 18h.
Tél. : 01 70 24 94 96

Des trésors en partage

L'HAÏY CÉLÈBRE LES JOURNÉES
EUROPÉENNES DU PATRIMOINE LES
19 ET 20 SEPTEMBRE AVEC POUR FIL
ROUGE LE 150^E ANNIVERSAIRE DE LA
GUERRE DE 1870.



Outre de jolies balades à bord de voitures anciennes, la Maison Empire et l'Église Saint-Léonard, lieux symboliques de L'Haÿ-les-Roses, ouvriront leurs portes au public, à l'occasion de visites guidées, les samedi 19 et dimanche 20 septembre. D'autres trésors, moins connus des L'Haÿssiens, ont également marqué l'histoire de la commune. Le Cénotaphe, la Croix des Mobiles ou encore la Colonne brisée ont été érigés en mémoire de la guerre franco-allemande de 1870. Cette année, la Ville a souhaité mettre en avant ce patrimoine local, à l'occasion du 150^e anniversaire de ce conflit. Les L'Haÿssiens pourront comprendre l'impact de cet événement historique majeur au gré de balades urbaines, agrémentées

d'illustrations et nourries d'anecdotes. Une conférence complétée d'une exposition inédite et visible dès le 1^{er} septembre à la bibliothèque, retracera la chronologie de la Guerre de 1870, ses combats sur la ville de L'Haÿ-les-Roses et ses alentours ainsi que leurs conséquences.

La bibliothèque vous proposera une sélection de romans ou nouvelles tels que *Les Contes du lundi* d'Alphonse Daudet, *La Débâcle* d'Emile Zola, *L'Année terrible* de Victor Hugo et bien d'autres qui vous plongeront au cœur de cette guerre.

La Ville jouera aussi les prolongations en vidéo en vous permettant de redécouvrir le patrimoine local via des pastilles mémorielles apposées sur les lieux emblématiques de L'Haÿ.

Le patrimoine, ça se decode !

Baladez-vous et scannez le QR code des différentes pastilles mémorielles avec votre smartphone pour lire une vidéo sur l'histoire de ces lieux emblématiques de la ville : la Croix des Mobiles, le Monument de la Défense, appelé aussi Cénotaphe, la Colonne Brisée, le cimetière, l'Hôtel de Ville, la Maison-Empire, l'Église Saint-Léonard, la fontaine Bronzac, le Regard n°8 de l'Aqueduc Médicis, le Pigeonnier et la Maison St Vincent.





3 questions à ...

Sophie Hasquenoph

CONSEILLÈRE DÉLÉGUÉE AU PATRIMOINE HISTORIQUE

Pourquoi commémorer les 150 ans de la Guerre de 1870 ?

C'est un anniversaire historique commémoré partout en France même si la Commune de Paris en 1871 et la Première Guerre Mondiale sont venus éclipser et poser un voile sur cette guerre franco-prussienne.

Dans la mémoire collective, on ne retient que la perte de l'Alsace-Lorraine or pour bien comprendre les guerres qui ont suivi, il faut revenir à cette étape historique.

L'Haÿ a été particulièrement touchée par ce conflit ?

Oui, les Prussiens ont combattu sur L'Haÿ, un village agricole et viticole de 650 habitants, à l'époque. Ils y ont édifié des barricades. Les habitants ont été évacués avec vivres et bestiaux, sur ordre du Maire, Norbert Hache et ont trouvé refuge dans le quartier latin, à Paris. Au terme de cette guerre, le village fut ruiné, de nombreuses maisons pillées et l'église partiellement détruite.

De quelle manière cette base de connaissances a-t-elle été obtenue ?

Un important recensement d'ouvrages, de documents d'archives, de témoignages écrits et d'illustrations a été réalisé par la Ville durant des semaines et ce, malgré le confinement. Ce fut un travail collectif grâce au concours du Souvenir Français et de l'association des Amis du Vieux L'Haÿ qui permet aujourd'hui de rendre un hommage appuyé aux soldats et civils morts à L'Haÿ durant la guerre de 1870.

Au programme

Exposition sur la Guerre de 1870

Du 1^{er} au 20 septembre

Cette exposition retrace la chronologie de la Guerre de 1870 et aborde les combats sur la ville de L'Haÿ-les-Roses et ses alentours et leurs conséquences.

Entrée libre. Bibliothèque, 21 rue Henri Thirard.

Exposition et baptêmes à bord de voitures anciennes

Exposition de véhicules anciens et de prestige proposée par le Lions Club de L'Haÿ-les-Roses, en présence de René Metge et Hubert Auriol, triples vainqueurs du Paris-Dakar. Baptêmes en voiture au profit des actions humanitaires du Lions Club



en Afrique. la Guerre de 1870.

Sur le parking du marché Locarno, rue Henri Thirard. Baptême : 5 euros par personne.

Conférence sur la Guerre de 1870

Samedi 19 à 17h
Seront abordés l'exode des habitants vers la capitale, les combats, la bataille dite « de Champigny » impliquant toute la partie est et sud-est de notre département et la vie quotidienne sur le territoire.

Animée par l'auteure et docteur en histoire Francine Saint-Ramond. Entrée libre. Durée : 1h30. Bibliothèque, 21 rue Henri Thirard.

Balades urbaines

Samedi 19 et dimanche 20 à 14h
Organisées par les Amis du Vieux L'Haÿ et commentées par Sophie Hasquenoph, sur le chemin des monuments érigés en mémoire de 1870 : Cimetière, Cénotaphe, Croix des mobiles, Colonne brisée.

Durée : 2h. Rendez-vous devant le Cimetière, 5 rue Gabriel Péri.

Visites guidées de la Maison Empire

Samedi 19 et dimanche 20 à 14h30 et 16h
Découvrez l'histoire de cette propriété de la famille de Jules Gravereaux, créateur de la Roseraie, qui accueille aujourd'hui les appartements de la sous-préfète du Val-de-Marne.

En présence de Madame la sous-préfète Martine Laquière et de Bernard Dupin, Maire-adjoint délégué au devoir de mémoire. Entrée libre, dans la limite des places disponibles.

Visites guidées de l'Église Saint-Léonard

Samedi 19 et dimanche 20 à 15h30
Découvrez l'histoire de l'Église Saint-Léonard, figurant parmi les plus anciennes églises paroissiales du Chapitre de Notre-Dame de Paris. Au XV^e siècle, s'y sont déroulées les obsèques de Jean d'Orléans, comte de Dunois, compagnon de Jeanne d'Arc.

Animée par Colette Rance, membre des Amis du vieux L'Haÿ et de la paroisse Saint-Léonard. Rue Jean Jaurès. Entrée libre, dans la limite des places disponibles.



L'AUDITORIUM OUVRE SA NOUVELLE SAISON CULTURELLE LE 3 OCTOBRE. SI LA PREMIÈRE PIÈCE ADIEU MONSIEUR HAFFMANN AFFICHE DÉJÀ COMPLET, RENDEZ-VOUS LE 10 OCTOBRE POUR UN SPECTACLE LÉGER ET DÉCALÉ, PORTÉ PAR DES COMÉDIENS DÉSOPIANTS.

Les Grands Rôles



10 Oct. à 20h30

Tout public à partir de 7 ans

Tarifs : 18 € - 13 € - 6 €. Placement libre.

Espace culturel Dispan de Floran, 11 rue des Jardins. Réservation au 01 46 15 78 78

Vente des billets en ligne sur
www.auditorium.lhaylesroses.fr

ou à retirer sur place à la billetterie,
du mardi au vendredi de 13h30 à 18h,
le samedi de 9h à 12h.

Vous pouvez désormais recevoir
vos billets par courrier électronique puis
les imprimer chez vous ou les présenter
directement sur votre smartphone.

Initialement programmée lors de la saison dernière, la pièce *Les Grands Rôles* est mise en scène par les célèbres Shirley et Dino.

La compagnie Les Mauvais Élèves invite le spectateur à redécouvrir les scènes des grands textes, revisités selon leur vision décalée. Un contexte classique pour une succession de scènes burlesques hautes en couleur. Les quatre comédiens très investis repoussent très loin les frontières du détournement et nous présentent quatorze personnages illustres, d'une manière toute personnelle.

Lady Macbeth sort tout droit de Matrix, tandis qu'un baba cool s'accompagne d'un ukulélé pour chanter du Hamlet. Rodrigue quant à lui se voit affronter l'armée maure en version manga. Ce sont au total dix-huit textes qui ont été sélectionnés pour cheminer durant 1h30 et créer des pastiches potaches de Molière à Victor Hugo en passant par Shakespeare et Edmond Rostand. Les contre-emplois s'enchaînent, créant un décalage déroutant, propice à créer des situations jubilatoires. Une comédie hilarante à ne pas manquer !

NUMÉRICITÉ #5



LE + DU NET
Retrouvez le programme
détaillé sur
lhaylesroses.fr

Le numérique fait son festival

La bibliothèque vous invite à son festival du numérique et de l'innovation technologique, du 16 septembre au 29 octobre. Robots et intelligence artificielle alimentent les fantasmes depuis plusieurs décennies. Sources d'inspiration pour les auteurs de science-fiction et objets d'études concrètes pour les scientifiques, ces sujets fascinent souvent et inquiètent parfois. Ils constitueront les thèmes de cette cinquième édition. De nombreux ateliers ludiques et créatifs autour de la robotique comme outil ou comme objet sont programmés tout au long de la manifestation, ainsi qu'une exposition de Caroline Gardin intitulée « Les robots et les émotions ». Grâce à l'intelligence artificielle, les robots sont désormais capables d'interpréter correctement les émotions humaines et même de les repro-

duire. C'est ce qu'illustre en images la journaliste à travers un reportage réalisé en milieu hospitalier et dans les instituts médico-éducatifs. Point d'orgue de l'événement, la conférence intitulée « Intelligences artificielles : proches de nous, vraiment ? » sera animée par Jérôme Monceaux, concepteur du personnage interactif SPooN. Ils interagissent avec nous, nous comprennent, nous aident. Grâce aux robots aidants, la relation homme-machine n'a jamais été aussi riche... Faut-il s'en réjouir ? Réponse argumentée le samedi 10 octobre à 15h.

Gratuit, sur inscription dès maintenant. Places limitées.
Tél. : 01 46 64 52 55. Bibliothèque George Sand,
21 rue Henri Thirard



PRIX

Votez pour vos livres préférés



Malgré la crise sanitaire et économique, la rentrée littéraire s'annonce chargée. Entre la mi-août et le mois d'octobre prochain, ce sont, selon les annonces des éditeurs, plus de 510 romans qui sortiront en librairie. Comme chaque année, les bibliothécaires ont concocté une sélection d'ouvrages, dans le cadre de leurs trois prix littéraires. Les sélections seront

dévoilées les 18 et 19 septembre, à la bibliothèque, puis révélées dans un second temps sur lhaylesroses.fr.

Votre mission, si vous l'acceptez, sera de lire au moins 3 des livres sélectionnés afin d'élire en mars/avril 2021 votre coup de cœur.

À chaque type de public son prix. Les plus jeunes, de 11 à 13 ans, pourront élire leur lauréat Crok'livres.

Les 15/25 ans voteront pour le gagnant de Books Match. Les L'Haÿsiens majeurs pourront, quant à eux, sélectionner leur ouvrage préféré pour le Prix des lecteurs. Le lauréat de chaque prix sera révélé au cours d'une soirée festive en avril 2021.

Bibliothèque George Sand,
21 rue Henri Thirard.
Tél. : 01 46 64 52 55.

l'aide à domicile
ADHAP

Merci aux
Aides à Domicile



ADHAP
présent plus
que jamais
aux côtés
des plus
fragiles.

Centre ADHAP
de L'HAY LES ROSES
adhap94d@adhap-services.eu
01 41 98 79 60
122 Avenue Henri Barbusse
94240 L'HAY-LES-ROSES

Vous souhaitez rejoindre notre équipe ?

Postulez sur adhap.fr ou déposez votre CV et votre lettre de motivation !

Mr. Bricolage
Faites-le vous même, mais pas tout seul.

2 magasins pour vous servir

29-31 avenue Louis Georgeon
94230 Cachan

Tél. : 01 46 65 09 50

47-51 rue Charles Frérot
94250 Gentilly

Tél. : 01 47 40 82 20

OUVERT
du lundi au samedi
09h00 - 19h30
sans interruption

et 24h / 7j sur www.mr-bricolage.fr

FENÊTRES VOIETS PORTES PORTAILS



- Installateur expert
- Direct usine



Devis gratuit en 48h : 01 46 16 27 62
4 agences pour vous servir en Île-de-France



122 av. Henri Barbusse, 94240 L'Hay-Les-Roses
91 : Villebon Sur Yvette | 78 : St-Rémy-Lès-Chevreuse | Paris 15^e



- Transactions - Locations - Estimations gratuites -



Depuis 30 ans
sur votre commune



01 45 46 22 22

88 avenue Henri Barbusse - 94240 l'Hay-les-Roses
www.aci-immobilier.fr • aci-immobilier@wanadoo.fr



**LE CRÉDIT MUTUEL
A TOUT PRÉVU
POUR VOTRE
LOGEMENT**

Crédit Mutuel

L'Hay-les-Roses

36, rue Jean Jaurès - 94240 L'Hay-les-Roses

Tél. : 01 49 08 51 35 - Courriel : 06174@creditmutuel.fr

ÉVÈNEMENT

Un moment convivial pour se retrouver à nouveau

LA FÊTE DES VOISINS EST DE RETOUR DANS SON FORMAT TRADITIONNEL ET SE DÉROULERA LE VENDREDI 18 SEPTEMBRE. DÉTAILS.

La crise sanitaire et le confinement nous ont montré l'importance de la solidarité et de l'entraide. Dans cet esprit, la Fête des voisins permet de tisser des liens d'amitié et de construire une communauté bienveillante avec les personnes résidant autour de nous. L'occasion pour les habitants d'un quartier, d'une rue ou d'un immeuble de se retrouver pour partager un beau moment de convivialité et de partage. Une planche sur des tréteaux, ou une table, quelques chaises, des salades, des boissons... La formule est simple ! Organisé traditionnellement au printemps, l'événement a dû cette année être repoussé, en raison du contexte particulier et se déroulera le vendredi 18 septembre.

Place au plat de résistance

En guise d'amuse-bouche, le 29 mai dernier, la Ville avait tenu à proposer une édition inédite de la manifestation, en organisant « La Fête des voisins aux balcons ». De nombreux L'Haÿssiens se sont prêtés au jeu dans tous les quartiers, partageant un moment festif ensemble depuis leur domicile tout en étant ouvert sur le voisinage, depuis leur balcon, fenêtre ou le perron de leur maison. Avec le déconfinement et le retour progressif à la vie normale, il est désormais possible de se réunir à nouveau en petit comité, en veillant toutefois à bien respecter les préconisations sanitaires et les gestes barrières. Les festivités peuvent à présent commencer !



Vous aussi participez !

Partenaire de cette initiative, la Ville invite les L'Haÿssiens à se mobiliser et tient à leur disposition des éléments qui les aideront dans leurs préparatifs : nappes, gobelets, ballons, t-shirt pour les organisateurs... (dans la limite des stocks disponibles). Inscrivez-vous en ligne dès à présent et jusqu'au 11 septembre. Attention cependant, la Ville ne fournit pas de moyens logistiques (tables, chaises, tentes...). Pour obtenir un kit, remplissez le formulaire en ligne ou téléchargez celui-ci sur lhaylesroses.fr, puis déposez-le complété dans l'un des 5 points relais (un des 3 relais-mairie, aux Guichets Uniques en mairie ou à l'accueil du Moulin de la Bièvre). N'hésitez plus, organisez-vous aussi une fête entre voisins.

KARTING

Le monde ou rien !

LE JEUNE PILOTE L'HAÏSSIEU, ADRIEN RENAUDIN, SE PRÉPARE POUR LES CHAMPIONNATS DU MONDE DE KARTING DU 1^{ER} AU 4 OCTOBRE EN ITALIE.

À 20 ans, Adrien Renaudin n'a pas froid aux yeux. Le plus jeune pilote du Top 10 mondial de karting a de grandes chances d'être sur le podium des championnats du monde KZ à Lonato, en Italie. « Je suis déterminé, je pars pour gagner ». Le pilote officiel de Sodikart, seule équipe française présente partira l'esprit revancharde. Il avait failli créer l'exploit, l'année dernière, sur cette même piste. Après un bon départ, le L'Haïssien écopa d'une pénalité pour avoir percuté un concurrent à l'arrêt sur sa trajectoire. « J'ai un petit goût amer. J'étais en pole position en finale. Cette pénalité m'a fait finir 9^e ». Il reste malgré tout confiant. « C'est un très beau circuit où on a toujours été performant ». La compétition aurait dû avoir lieu en septembre prochain au Mans mais a été reportée en raison de l'épidémie de coronavirus. « De nombreux amis et de sponsors auraient pu venir me voir. Et puis, on a plus souvent l'occasion de s'entraîner sur le tracé, ce qui donne un petit avantage ».

Programmé pour le haut niveau

La course est une affaire de famille chez les Renaudin. « Mon père organisait des courses type "ballots de pailles" à Rungis ». Adrien se



Adrien Renaudin sur le podium des WSK Euro Series, le 16 juillet dernier.

Palmarès

- 2013 : Vice-champion de France Cadet et 2^e de la Coupe de France
- 2014 (Nationale) : Champion de France
- 2016 (Rotax Max) : Champion de France, vice-champion de France OK, vainqueur de la National Series Karting et de la Finale Nationale Rotax
- 2017 : Champion de France Rotax Max et vainqueur de la dernière épreuve du championnat d'Europe
- 2018 (KZ2) : Champion d'Europe
- 2019 (KZ1) : Vainqueur des 24 Heures du Mans Karting, vice-champion Super Master Series et 9^e au championnat du monde

fait rapidement remarqué par ses performances et devient champion de France en 2014 à seulement 14 ans. Trois ans plus tard, il entre en « KZ », la catégorie reine du karting. Ces 125 centimètres cubes peuvent aller jusqu'à 180km/h. En parallèle de sa carrière, Adrien passe le diplôme d'entraîneur de pilotes au Mans. « Je monte ma société de coaching pour les jeunes pilotes. L'objectif est de prendre en charge leur carrière à travers la préparation physique, le management et la technique de pilotage ».

Dans le magazine Auto Hebdo, Anthony Abasse, double vice-champion du monde KZ, ne tarit pas d'éloges sur Adrien. « C'est un jeune très talentueux. [...] Il a toutes ses chances de remporter le titre mondial à condition de bien se préparer ». Une victoire constituerait un exploit, puisqu'aucun Français n'a jamais remporté de titre mondial en KZ. Le jeune L'Haïssien a donc toutes les cartes en main pour marquer l'Histoire. —

ANNIVERSAIRE

Le CAL-Fédération souffle ses 80 bougies



LE CLUB ATHLÉTIQUE DE L'HAÏ-LES-ROSES, ASSOCIATION HISTORIQUE DU SPORT L'HAÏSSIEU, FÊTE SON 80^E ANNIVERSAIRE.

Natation, body gym, basket, handball, gymnastique, aquagym, badminton, taekwondo, plongée, tennis de table... Depuis 80 ans, le Cal-Fédération soutient l'ensemble des clubs sportifs de la Ville. Comment expliquer cette longévité? «Les bénévoles ont besoin d'accompagnement. Être président d'un club comporte de nombreuses responsabilités», éclaire Jean-Paul Bazin, président du Cal-Fédération depuis 2013, après avoir présidé 12 ans le Cal-Karaté.

Cette fédération d'associations, garante d'une offre sportive de qualité, met à disposition de ses clubs affiliés de nombreux services administratifs, juridiques, financiers ou logistiques.

«Nous apportons notre soutien au niveau matériel et participons financièrement aux formations d'éducateurs par exemple» détail le président du Cal. Depuis 1991, le Cal n'est plus un club omnisport, chaque association ayant une totale autonomie de fonctionnement.

Partenaire historique, la Ville soutient le Cal, «d'autant que nous avons la volonté commune de développer la pratique sportive "loisirs" pour le plus grand nombre, tout en permettant à ceux qui le souhaitent de s'inscrire dans une démarche de sport, de compétition et de performance» souligne Sophie Hélie, conseillère municipale déléguée aux sports et à l'événementiel.



En chiffres

- 27 associations sportives membres
- 4 620 adhérents pour la saison 2019/2020
- 434 800 € montant total des subventions versées en 2020 par la Ville aux différentes sections du Cal

Le Cal au fil du temps

Co-fondé en 1940 par Jean-Marie Decressain et Roger Mathé, le Club athlétique de L'HaÏ-Chevilly (Calc) sera présidé durant deux ans par René Lepage, directeur des briqueteries Lepage. En 1942, l'association comprend 90 adhérents pratiquant le football, le basket, l'athlétisme, la gymnastique ou encore les boules lyonnaises. La Seconde Guerre n'entache pas la motivation des sportifs qui, malgré le couvre-feu, l'occupation et les bombardements, poursuivent leurs entraînements.

À l'époque, le club vit essentiellement de dons provenant, de dirigeants. Le président Maurice Aubin trouve des fonds privés et prend sur ses deniers personnels pour financer les travaux d'aménagement du terrain de football. En 1948, son successeur, René Louhant, déploie le même acharnement pour réaliser sa mise aux normes, remplaçant l'ancien bac d'eau par des vestiaires et des douches, surnommé «les travaux d'Hercule» par les dizaines de bénévoles sur ce chantier. En 1955, la Ville de Chevilly-Larue fonde son propre club. Le CALC devient alors le Club athlétique de L'HaÏ-les-Roses tel que nous le connaissons aujourd'hui. Compte tenu du contexte sanitaire, les festivités pour célébrer les 80 ans du Cal auront lieu l'an prochain. —



Proche de toutes commodités,
en centre-ville
de Bourg La Reine,
la Maison Molière propose,
pour les personnes âgées,
un accueil dans un cadre
sécurisé à l'ambiance
familiale.




maison
Molière

26 boulevard Carnot
92340 Bourg-la-Reine
Tél. 01 46 63 08 28
administration-moliere@mapad-sante.com



Vous avez un projet d'entrée
en maison de retraite,
pour vous-même ou un
proche ?

Toute l'équipe de la Maison
Molière se tient à votre
disposition.



MagicForm



**RENTRÉE
SPORTIVE !**

3,2,1...0€
0€ LES DROITS D'ENTRÉE*

*Offre valable pour la souscription d'une formule annuelle illimitée à 29,90€/mois hors taxe de membre à 20€. Offre valable du 24/08/20 au 30/09/20 inclus.

15 RUE COUSTÉ 94230 CACHAN - 09.84.29.51.50 - WWW.MAGICFORMCACHAN.FR

Nous répondons à vos questions



LA PAROLE VOUS EST DONNÉE POUR INTERAGIR, POSER DES QUESTIONS, FAIRE PART DE VOS SUJETS DE PRÉOCCUPATION, DE POINTS DE VUE QUI, SELON VOUS, SONT IMPORTANTS POUR NOTRE VILLE.

J'ai repéré un dépôt sauvage ou une dégradation, comment le signaler ?

Il vous est possible d'effectuer ce type de signalement directement sur le portail citoyen en ligne, MonLHay.fr. Celui-ci permet la centralisation des demandes et leur contrôle par les services municipaux compétents. La Ville vous invite à créer, si ce n'est pas déjà fait, votre espace personnel sur le site. Vous pourrez depuis celui-ci, accéder à un tableau de bord de vos demandes, ainsi qu'à un espace de stockage sécurisé et à d'autres fonctionnalités facilitant votre relation avec la Ville. Vous pouvez notamment joindre des photos et préciser l'adresse exacte de vos demandes d'intervention.

 **Valérie M.** / Petit Robinson

Quand pourrons-nous profiter de la nouvelle halle de marché ?

Les travaux de la future Halle des saveurs auraient dû être terminés pour la rentrée de septembre. Toutefois, en raison de la période de restrictions des déplacements décidée par l'État durant plusieurs semaines, entraînant l'arrêt, puis la reprise progressive des travaux, l'ouverture a dû être repoussée au printemps 2021. Le futur marché accueillera pas moins de quarante étals alimentaires dans sa toute nouvelle halle de 1 900 m², une quarantaine de volants s'installeront quant à eux sur le parvis extérieur et un restaurant à l'étage, accueillera les L'Hayssiens, 4 jours par semaine.

 **Virginie D.** / Jardin Parisien

Les vide-greniers traditionnellement organisés en septembre auront-ils lieu ?

En raison de l'évolution de la crise sanitaire et des mesures engagées par l'État, il n'est pour le moment pas possible de pouvoir organiser ce type d'événement auquel les L'Hayssiens sont attachés et qui génère un flux important de visiteurs et entraîne forcément des regroupements. Les animations en extérieur ne permettent en effet pas de garantir le respect des gestes barrières préconisés. Nous vous invitons à consulter la rubrique agenda du site Internet de la Ville, afin de pouvoir vous tenir informé en temps réel de l'organisation de l'ensemble des événements organisés sur la Ville.

 **Nadège N.** / Centre



ÉCHANGEONS AVEC LE MAIRE

Connectez-vous avec le hashtag #Maquestionnaire sur twitter ou facebook et interrogez Vincent Jeanbrun sur tous les sujets qui comptent pour vous. Il répondra en vidéo aux questions que vous lui posez.

 lhaylesroses.fr
 [@LHay_les_Roses](https://twitter.com/LHay_les_Roses)
 [/mairie.lhaylesroses](https://www.facebook.com/mairie.lhaylesroses)



Entreprise familiale de père en fils depuis 1970

ORGANISATION DES OBSÈQUES

RAPATRIEMENT À L'ÉTRANGER | TRANSPORT VERS CHAMBRE FUNÉRAIRE

POMPES FUNÈBRES – MARBRERIE

Exposition de pierres tombales | Fleurissement et entretien de sépultures

Monument GAYA

Modèle en granit rose perlé composé d'un soubassement, une tombale, une stèle. Modèle intemporel, sobre et élégant.

1 500 € TTC

POSE COMPRISE

au lieu de 2 400 €

OFFRE EXCEPTIONNELLE -50%
jusqu'à épuisement des stocks



Libérez vos proches du financement des obsèques,
contactez-nous pour un contrat obsèques

PARIS

305, rue de Charenton
75012 Paris
Tél. : **01 43 43 62 94**

THIAIS

5, esp. Auguste Perret
94320 Thiais
Tél. : **01 41 80 97 65**

CRÉTEIL

67, avenue de Verdun
94000 Créteil
Tél. : **01 45 21 42 89**



📞 01 45 21 42 89

✉ contact@sporteshuneraire.fr

🌐 www.sporteshuneraire.fr

Groupe de la majorité municipale « Plus Belle L'Haÿ » (30 élus)

Prêts pour la rentrée !

Les 3 300 élèves des écoles maternelles et élémentaires de L'Haÿ-les-Roses, s'apprentent à reprendre le chemin des salles de classe pour une nouvelle année d'apprentissage. Les directeurs, les enseignants, les agents municipaux et les animateurs périscolaires se font déjà une joie de retrouver les enfants. En effet, après l'année passée qui s'est déroulée dans des conditions sans précédent, chacun aspire à retrouver un rythme normal.

Pour autant, tel une épée de Damoclès, le risque d'une nouvelle crise sanitaire reste toujours possible, notamment à la suite des résurgences du virus dans certains départements de France. C'est pourquoi nous devons tous rester vigilants, continuer à respecter les gestes barrière et aider autant que possible les plus vulnérables d'entre nous. Dans ce contexte, la très belle solidarité dont les L'Haÿssiennes et les L'Haÿssiens ont su faire preuve, doit perdurer.

Il reste que pendant tout l'été, les agents municipaux n'ont pas relâché leurs efforts et nous les en remercions, pour continuer à entretenir et rénover nos infrastructures, notamment les écoles et les équipements sportifs. Cet investissement financier de la Ville permet ainsi d'accueillir les L'Haÿssiens dans de meilleures conditions, comme cela sera aussi le cas à l'Hôtel de Ville d'ici quelques semaines à la suite des travaux d'aménagement des nouveaux espaces des guichets uniques.

Bien évidemment, nous restons à votre écoute, parce que grâce à vous et avec vous, L'Haÿ-les-Roses avance !

Nous vous souhaitons à toutes et tous une belle rentrée.

Plus Belle L'Haÿ / 09 72 19 65 08
ensemble@plus-belle-lhay.fr
www.plus-belle-lhay.fr

Liste « L'Haÿ En Commun » (6 élus)

À peine 3 mois après le premier tour des élections municipales, quelle ne fut pas notre surprise de voir Vincent Jeanbrun candidat à la présidence de la Métropole du Grand Paris.

Nous avons essayé de prévenir les L'Haÿssiennes et les L'Haÿssiens que notre ville représentait pour lui uniquement un tremplin pour ses ambitions personnelles. Nous en avons eu la triste démonstration.

N'étant pas parvenu à ses fins, il pourra toutefois se consacrer davantage à notre ville et lui donner toute l'attention qu'elle mérite, particulièrement en cette période de rentrée scolaire.

La crise que nous traversons a pu renforcer certaines inégalités sociales et ce malgré l'engagement et la détermination sans faille des enseignants, des directrices et directeurs d'école, des acteurs associatifs et personnels communaux. La municipalité a un rôle prépondérant à jouer pour permettre à l'ensemble des enfants de

notre ville de retrouver sereinement le chemin de l'école.

Par ailleurs, nous regrettons que le maire ait profité de la période estivale pour lancer une consultation sur un des aménagements qui engage l'avenir de notre ville, la ZAC Paul Hochart, où il souhaite construire 900 logements, et pour engager des travaux sur le square Elmelik, privant ainsi les L'Haÿssiennes et les L'Haÿssiens de cet espace vert pendant l'été et les dépossédant définitivement de l'arbre de Judée, classé arbre remarquable en 2001 pour son magnifique tronc torsadé.

Nous souhaitons à toutes les familles de L'Haÿ-les-Roses une belle rentrée et conservons une attention toute particulière pour celles et ceux touchés de près ou de loin par cette terrible crise sanitaire.

M. Bardelay - M. Coitoux - R. Janin - V. Luquet - S. Moualhi - A. Wust
Groupe L'Haÿ En Commun
2020lhayencommun@gmail.com

Liste « Réveillons L'Haÿ » (3 élus)

Réveillons L'Haÿ, Humanisme, Solidarités, Écologie

Malgré des moyens dérisoires alloués à l'opposition (à mettre en regard des indemnités exorbitantes que se sont offerts les élus de la majorité), notre groupe a participé activement et de façon constructive au Conseil Municipal et aux commissions auxquelles il est invité. Fidèle à la ligne qui est la nôtre, les intérêts des L'Haÿssiens, nous avons constaté lors de la présentation du compte administratif que les budgets consacrés aux familles et enfants étaient rognés, et avons regretté que les artisans de la ville soient si peu tributaires des travaux municipaux, comme le permet une nouvelle réglementation européenne soutenue par le gouvernement. En conséquence, nous avons voté contre. Mais, après avoir obtenu de substantielles modifications donnant un équilibre républicain au texte, nous avons été favorable à un vœu de la majorité soutenant les forces de l'ordre.

Au-delà de cette première phase, nous restons très vigilants : l'actuelle majorité entend poursuivre son programme de bétonnisation de la ville. Nous estimons que c'est une faute lourde car ne prenant pas la dimension des enjeux sociaux et sociétaux que la crise du Covid a fait apparaître et les aspirations écologiques des français. Ainsi le programme de la Pointe Hochart est un non-sens : nous avons surtout besoin d'activités économiques, de favoriser l'accueil des entreprises. Nous n'avons pas besoin d'autant de nouveaux logements qui en plus seront inaccessibles à de trop nombreux L'Haÿssiens. Le gouvernement va favoriser de nouvelles politiques de rénovation thermique des logements : ce serait l'avantage des L'Haÿssiens que d'être soutenus par la municipalité pour bénéficier de cette politique.

Nawel Hamlaoui, Vinh Nguyen, Olivier Lafaye

PERMANENCES des élus



- Vous souhaitez rencontrer vos élus ? Les prochaines permanences auront lieu sur rendez-vous **les samedis 5 septembre et 3 octobre** de 9h à 11h à l'Hôtel de ville (41 rue Jean Jaurès). Pour prendre un rendez-vous, il suffit de remplir un formulaire sur le site internet de la Ville rdv-elus.lhaylesroses.fr ou à l'Hôtel de ville auprès des agents d'accueil.
- Les élus seront également présents pour échanger avec vous et sans rendez-vous sur le marché Locarno, rue Henri Thirard, **les dimanches 13, 20 et 27 septembre** de 10h à 12h. —

Pharmacies de garde

Dimanche 6 septembre

Pharmacie Lernould
13 rue de L'Abreuvoir
à Rungis

Dimanche 13 septembre

Pharmacie de la Paix
21 avenue de la Paix,
à Fresnes

Dimanche 20 septembre

Pharmacie Principale
155 rue de Bicêtre,
à L'Hay-les-Roses

Dimanche 27 septembre

Pharmacie de la Peupleraie
38 boulevard Pasteur
à Fresnes

Dimanche 4 octobre

Pharmacie du Rugby
55 rue Paul Hochart
à L'Hay-les-Roses



MENUS DANS LES ÉCOLES ET ACCUEILS DE LOISIRS - Septembre

Lundi 31 août

Œufs durs mayonnaise
• Farfalles aux légumes du sud • Bûche de lait mélange • Nectarine

Mardi 01

Melon jaune • Nuggets de volaille • Purée de chou-fleur • Fraidou • **Compote de pommes**

Mercredi 2

Rillettes de thon et céleri
• Rôti de veau sauce forestière • **Semoule** • Fromage blanc sucré • Poire

Jeudi 3

Tomate mozzarella • Steak haché de bœuf, jus aux herbes • Torsades • Saint paulin • Mousse au chocolat

Vendredi 4

Concombre vinaigrette • Pavé de colin sauce citron • Haricots verts • Yaourt aromatisé • Donuts

Lundi 7

Chou rouge vinaigrette • Haut de cuisse de poulet rôti **Mater** : Escalope de volaille • **Pennes** • Vache Picon • Petit pot de glace vanille fraise

Mardi 8

Houmous • Crispidor au fromage • Ratatouille et pommes de terre • **Yaourt nature et sucre** • Pomme bicolore

Mercredi 9

Galantine de volaille et cornichon • Filet de hoki sauce oseille • Riz créole • Brie • Kiwi

Jeudi 10

Carottes râpées au citron • Sauté de bœuf à la provençale • Petit pois au jus • Petit fromage frais sucré • Purée de pomme et pruneaux

Vendredi 11

Betteraves vinaigrette • Haché de veau sauce brune • Lentilles • Emmental • Pêche

Lundi 14

Feuilleté au fromage • Blanquette de dinde à la crème • Carottes persillées • Yaourt aromatisé • **Orange**

Mardi 15

Concombre à la ciboulette • Marmite de poisson sauce persane • Boulgour • Petit moulu • Ananas au sirop

Mercredi 16

Haricots beurre vinaigrette • Rôti de bœuf au jus • **Coquillettes** • Saint Nectaire • Melon jaune

Jeudi 17

Salade verte vinaigrette • Curry d'épinards, pois chiche et riz • Tomme grise • Gâteau au yaourt

Vendredi 18

Tomate persillée • Nuggets de volaille • Purée de courgettes • Coulommiers • Lacté saveur vanille

Lundi 21

Betteraves mimosa • Poisson pané et citron • **Riz blanc** • Petit suisse nature sucré • Poire

Mardi 22

Pastèque • Sauté de bœuf au curry • Jardinière de légumes • Cantadou • Purée de pomme

Mercredi 23

Carottes râpées persillées • Jambon blanc ou Jambon de dinde • Purée de pommes de terre • Cantal • Île flottante

Jeudi 24

Salade mêlée vinaigrette • Macaronis aux 3 fromages • Yaourt nature sucré • Chou à la vanille

Vendredi 25

Salade verte vinaigrette • Steak haché de bœuf sauce poivre • Carottes à la persillée • Petit moulu nature • Smoothie pêche

Lundi 28

Potage tomate vermicelles
• Rôti de bœuf au jus • **Haricots verts** • Petit Cotentin • Muffin aux pépites de chocolat

Mardi 29

Pomelos au sucre **Mater** : Segment de pomelos • Chipolatas grillées ou saucisse de volaille • Lentilles paysanne • Brie • Kiwi

Mercredi 30

Salade de blé • Omelette persillée • Ratatouille • Edam • Smoothie pomme poire ananas

Jeudi 1^{er} oct

Mousse de canard cornichon • Raviolis de bœuf • Fromage blanc sucré • **Pomme golden**

Vendredi 2

Concombre vinaigrette • Filet de merlu sauce tomate basilic • Riz créole • Montcadi croûte noire • Mousse au chocolat

Produit BIO en vert / Mater : maternelle

CARNET



Naissances

• Mickaël DJAGBRE 15-05 • Juliette DURTEL BLONDEAU 15-05 • Ismaël GHEZAL 15-05 • Gabriel MIHAILESCU 16-05 • Juliette MALLEVILLE RIHET 18-05 • Anaïs SAMOURI 20-05 • Warren BARDOT 22-05 • Avelina CAMBANO MENDES 22-05 • Liwen JEAN GILLES 22-05 • Léonard TORTI 28-05 • Célia LANDRAT 30-05 • Lina MEZZI 05-06 • Edith AWAZU POTHIER 06-06 • Menzo TERKMANI 06-06 • Aly SYLLA 08-06 • Bastien THÉVENIN 15-06 • Massil FAHLOUNE 17-06 • Assil ROMDHANE 17-06 • Nahil EL BOUSTANI 18-06 • Alyssa KALLEL 20-06 • Anne-Melina HOMERE FAUSTIN

22-06 • Nathan DELCAMBRE 29-06 • Aaliyah-Teresa NTUMBA TSHIMINI 30-06 • Aïcha TRAORE 06-07.

Mariages

• Océane MALLET et Mohamed CHOUAREK 08-06 • Méloody MOLLET et Kevin MALLERON 20-06 • Céline LANSADE et Julien POUYET 20-06 • Lauren CHAPAVEIRE et Dylan CHASSET 04-07 • Rafika LASSADI et Yassine OUNI 09-07 • Laetitia SISINNI et Sylvain BOUYSSSE 18-07 • Domitille COULOMB et Gabriel GUÉNOUN 18-07 • Lydie BACARD et Romain LE PEN 25-07 • Kouegbe GLOHO et Christophe MOISSON 25-07.

La publication des actes d'état civil est soumise à autorisation écrite des familles concernées dans le respect de la vie privée de chacune, en vertu de l'article 9 du Code Civil. Concernant les décès, la difficulté d'obtenir cet accord explique l'absence de leur mention dans le magazine municipal. Les familles qui souhaitent voir figurer le nom de leur proche défunt sont invitées à se faire connaître auprès du Guichet unique en mairie, 41 rue Jean Jaurès. Tél. : 01 46 15 33 33.

Hommage à Françoise Citerne

Cette L'Haÿssienne de longue date, impliquée et investie pour le devoir de mémoire, nous a quittés le 26 juillet dernier, à l'âge de 82 ans. Femme de combats, Françoise Citerne avait fondé l'association des Amis de la Fondation pour la mémoire de la Déportation, dont elle était responsable départementale.

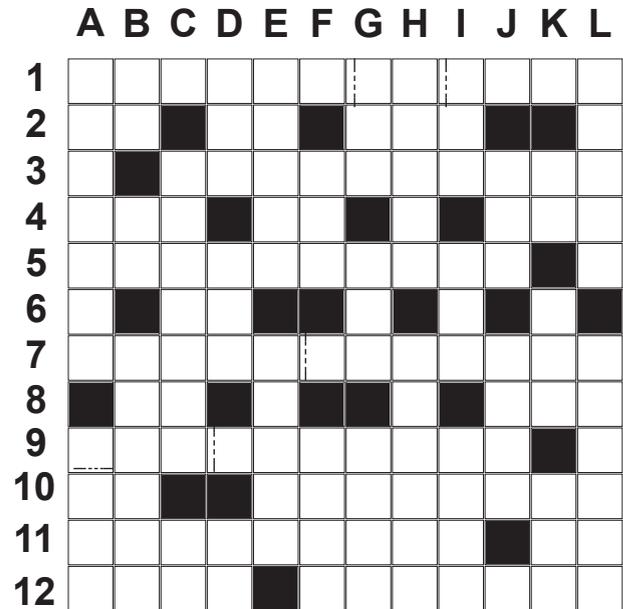


Le souvenir mémoriel, elle l'incarnait avec passion et le partageait en intervenant notamment dans les classes pour sensibiliser les jeunes L'Haÿssiens.

Fille et petite-fille de déportés, elle s'était confiée, en juin 2019, sur les expériences de son père et de son grand-père au travers d'un émouvant témoignage vidéo recueillie par la Ville et en ligne sur lhaylesroses.fr

Mots croisés

L'Haÿ-les-Roses célèbre son patrimoine et marque le 150^e anniversaire de la guerre de 1870.



Solutions dans le prochain numéro.

HORIZONTALEMENT : 1- En exposition du 1^{er} au 20 septembre à la bibliothèque -2- La bonne formule - Vache devenue folle - Adresse informatique -3- Sur la guerre de 1870 et aura lieu le samedi 19/09 à 17h à la bibliothèque -4- Ancien diplôme - Bas de gamme - Excité -5- Quand des voitures anciennes se montrent, le samedi des Journées du patrimoine -6- N'est pas sans portée -7- Une église qui mérite votre visite lors des Journées du patrimoine -8- En vain - Son nom ouvre bien des portes -9- Urbaines et organisées par les Amis du vieux L'Haÿ (+ article) -10- Lettres à chanter - De toute beauté, elle est à voir ou revoir à la maison Empire, aussi lors des Journées du patrimoine -11- Telles des voitures exposées lors des Journées du patrimoine - Infinif -12- Juste pour voir ! - Fameux ballet.

VERTICALEMENT : A- Telles des visites à la Maison Empire ou à l'église Léonard, lors des Journées du patrimoine - Les Roses et avec vous, lors des Journées du patrimoine -B- Démarre une longue série - Ancien - Lac italien -C- Tels les chamois - Cuivre -D- A son carnaval - Il manque le Sud - Chiffres romains -E- Fonts des circulaires - Avec elle, c'est par dessus la tête, pour le pape -F- Croyance - Qui n'est pas sur le court -G- Impayée - Se retire de la vie active (se) -Commune du Maroc -H- Ne marquai aucun but - Tombent en chute libre -I- Terre ceinte - Ouest-Est-Nord - Anneau mais pas alliance -J- Est très décourageant - Chef en Alsace -K- Symbole d'un métal - Spécialiste - Partie du ciel -L- Fera un retrait - Endure, supporte.

Solutions du numéro précédent

HORIZONTALEMENT : 1- VACANCES - MER - 2- AIEUL - NEGOCE - 3- CNV - CFA - IRA - 4- EEKHOUD - UG - 5- NANA - AU - IASI - 6- NULLITES - 7- ILE - EE - SUD -8- SECU - ETIRE - 9- RU - SORBETS - 10- CONSISTERA -11- STOPS - TSAR -12- ILE - LENT - ST.

VERTICALEMENT : A- VACANCIERES - B- AIN - TI -C- CEVENNES - COL - D- AU - EAU - ESOPÉ -E- N.L - LECONS - F- CHALEURS - G- ENFOUI - BISE -H- SEAU - TUEES -I- DIE - TTTTT - J- MOI - ASSISES -K- ECRUS - UR - RAS -L- REAGI - DEPART.

JOURNÉES du PATRIMOINE



SAMEDI 19 & DIMANCHE 20
septembre

*L'Hay vous ouvre
ses portes!*



Maison Empire



Église Saint-Léonard



Cénotaphe - Monument de la Défense



Colonne Brisée



Croix des Mobiles
de la Côte d'Or

Découvrez aussi
L'Hay à travers
ses pastilles
mémoires

Visites guidées
Maison Empire
Église
Saint-Léonard

Balades urbaines
« Les monuments
érigés en mémoire
de 1870 »

Expo/conférence
150^e anniversaire
de la Guerre de 1870

Expo/balades
Voitures anciennes
par le Lions Clubs